

## LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

### MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT

F. 2003 — 653

[C — 2003/22116]

**21 JANVIER 2003.** — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 14 septembre 1984 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, notamment l'article 35, § 1<sup>er</sup> et 2, modifié par les lois des 20 décembre 1995, 22 février 1998, 25 janvier 1999 et 10 août 2001 et les arrêtés royaux des 23 décembre 1996 et 25 avril 1997;

Vu l'annexe à l'arrêté royal du 14 septembre 1984 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, notamment l'article 2, A, modifié par les arrêtés royaux des 19 décembre 1991, 5 mars 1992, 2 septembre 1992, 7 août 1995, 28 septembre 1995, 29 avril 1999, 29 mai 2000, 1<sup>er</sup> juin 2001, 10 juillet 2001 et 16 juillet 2002;

Vu les propositions du Conseil technique médical formulées au cours de sa réunion du 22 octobre 2002;

Vu l'avis émis par le Service du contrôle médical en date du 22 octobre 2002;

Vu la décision de la Commission nationale médico-mutualiste du 28 octobre 2002;

Vu l'avis de la Commission de contrôle budgétaire du 7 novembre 2002;

Vu la décision du Comité de l'assurance soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité en date du 18 novembre 2002;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 12 décembre 2002;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 10 janvier 2003;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant qu'une non prolongation de la période de transition prévue dans l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> juin 2001 serait catastrophique pour les services des urgences qui à présent dépendent fortement des médecins généralistes et que ce serait donc un risque important pour la santé publique; que ce délai doit permettre une large concertation pour trouver une solution entre les instances concernées; que par conséquent le présent arrêté qui reporte la date de fin de la période de transition prévue dans l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> juin 2001 au 31 décembre 2004 doit être pris et publié le plus vite possible;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et des Pensions,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** A l'article 2, A, de l'annexe à l'arrêté royal du 14 septembre 1984 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, tel que modifié par les arrêtés royaux des 19 décembre 1991, 5 mars 1992, 2 septembre 1992, 7 août 1995, 28 septembre 1995, 29 avril 1999, 29 mai 2000, 1<sup>er</sup> juin 2001 et 10 juillet 2001 et 16 juillet 2002, dans la règle d'application qui suit la prestation 101010, la date « 31-12-2002 » est remplacée par « 31-12-2004 ».

### MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU

N. 2003 — 653

[C — 2003/22116]

**21 JANUARI 2003.** — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, inzonderheid op artikel 35, § 1 en 2, gewijzigd bij de wetten van 20 december 1995, 22 februari 1998, 25 januari 1999 en 10 augustus 2001 en de koninklijke besluiten van 23 december 1996 en 25 april 1997;

Gelet op de bijlage bij het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, inzonderheid op artikel 2, A, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 19 december 1991, 5 maart 1992, 2 september 1992, 7 augustus 1995, 28 september 1995, 29 april 1999, 29 mei 2000, 1 juni 2001, 10 juli 2001 en 16 juli 2002;

Gelet op de voorstellen van de Technische geneeskundige raad, gedaan tijdens zijn vergadering van 22 oktober 2002;

Gelet op het advies, uitgebracht door de Dienst voor geneeskundige controle op 22 oktober 2002;

Gelet op de beslissing van de Nationale commissie geneesheren-ziekenfondsen van 28 oktober 2002;

Gelet op het advies van de Commissie voor begrotingscontrole van 7 november 2002;

Gelet op de beslissing van het Comité van de verzekering voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering van 18 november 2002;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 12 december 2002;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting van 10 januari 2003;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het niet verlengen van de overgangperiode voorzien in het koninklijk besluit van 1 juni 2001 zeer nadelig zou zijn voor de werking van de spoedgevallendiensten, die thans sterk afhankelijk van algemeen geneeskundigen, en dus een belangrijk risico zou zijn voor de volksgezondheid; dat een uitstel moet toelaten hiervoor een oplossing te vinden in breed overleg tussen de betrokken instanties; dat bijgevolg onderhavig besluit dat de einddatum van de van overgangperiode vermeld in het koninklijk besluit van 1 juni 2001 uitstelt tot 31 december 2004 zo snel mogelijk moet genomen en gepubliceerd worden;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en Pensioenen,

Besluit :

**Artikel 1.** In artikel 2, A, van de bijlage bij het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 19 december 1991, 5 maart 1992, 2 september 1992, 7 augustus 1995, 28 september 1995, 29 april 1999, 29 mei 2000, 1 juni 2001, 10 juli 2001 en 16 juli 2002, wordt in de toepassingsregel die op de verstrekking 101010 de datum « 31-12-2002 » door « 31-12-2004 », vervangen.

**Art. 2.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 2003.

**Art. 3.** Notre Ministre des Affaires sociales et des Pensions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 21 janvier 2003.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales et des Pensions,  
F. VANDENBROUCKE

**Art. 2.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2003.

**Art. 3.** Onze Minister van Sociale Zaken en Pensioenen is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 21 januari 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Pensioenen,  
F. VANDENBROUCKE

**SERVICE PUBLIC FEDERAL SECURITE SOCIALE ET SERVICE PUBLIC FEDERAL DE PROGRAMMATION INTEGRATION SOCIALE, LUTTE CONTRE LA PAUVRETE ET ECONOMIE SOCIALE**

F. 2003 — 654

[C — 2003/22134]

**7 FEVRIER 2003.** — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 14 novembre 2002 déterminant les conditions d'octroi, le montant et la durée de la subvention, accordée aux centres publics d'aide sociale, pour une occupation à temps partiel, en application de l'article 60, § 7, de la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'aide sociale, d'un ayant droit à une aide sociale financière

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 2 avril 1965 relative à la prise en charge des secours accordés par les centres publics d'aide sociale, notamment l'article 5, § 4bis, inséré par la loi du 2 août 2002;

Vu l'arrêté royal du 14 novembre 2002 déterminant les conditions d'octroi, le montant et la durée de la subvention, accordée aux centres publics d'aide sociale, pour une occupation à temps partiel, en application de l'article 60, § 7, de la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'aide sociale, d'un ayant droit à une aide sociale financière;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 28 janvier 2003;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 4 février 2003;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que l'arrêté royal du 14 novembre 2002 déterminant les conditions d'octroi, le montant et la durée de la subvention, accordée aux centres publics d'aide sociale, pour une occupation à temps partiel, en application de l'article 60, § 7, de la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'aide sociale, d'un ayant droit à une aide sociale financière prévoit une majoration de la subvention de l'Etat de 25 % dans le cas d'une occupation à temps partiel en application de l'article 60, § 7, de la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'aide sociale, lorsque le C.P.A.S. fait office d'employeur pour une personne de nationalité étrangère, âgée de moins de 25 ans et inscrite au registre des étrangers avec une autorisation de séjour d'une durée illimitée; que cette donnée a été reprise à tort par analogie à ce qui est prévu pour une occupation à temps partiel en application de l'article 60, § 7, de la loi organique précitée, lorsque le C.P.A.S. fait office d'employeur pour un ayant droit à l'intégration sociale, âgé de moins de 25 ans; que cette disposition doit donc être rapportée d'urgence étant donné que le principe n'est pas prévu dans la loi du 2 avril 1965 relative à la prise en charge des secours accordés par les centres publics d'aide sociale et que la majoration de la subvention de l'Etat de 25 % n'est pas applicable aux occupations à temps plein; que l'arrêté précité doit dès lors être adapté d'urgence;

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST SOCIALE ZEKERHEID EN PROGRAMMATORISCHE FEDERALE OVERHEIDSDIENST MAATSCHAPPELIJKE INTEGRATIE ARMOEDEBESTRIJDING EN SOCIALE ECONOMIE**

N. 2003 — 654

[C — 2003/22134]

**7 FEBRUARI 2003.** — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 14 november 2002 tot vaststelling van de toekenningsvoorwaarden, het bedrag en de duur van de toelage, verstrekt aan de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, voor een deeltijdse tewerkstelling met toepassing van artikel 60, § 7, van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, van een rechthebbende op financiële maatschappelijke hulp

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 2 april 1965 betreffende het ten laste nemen van de steun verleend door de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, inzonderheid op artikel 5, § 4bis, ingevoegd bij de wet van 2 augustus 2002;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 november 2002 tot vaststelling van de toekenningsvoorwaarden, het bedrag en de duur van de toelage, verstrekt aan de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, voor een deeltijdse tewerkstelling met toepassing van artikel 60, § 7, van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, van een rechthebbende op financiële maatschappelijke hulp;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 28 januari 2003;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 4 februari 2003;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het koninklijk besluit van 14 november 2002 tot vaststelling van de toekenningsvoorwaarden, het bedrag en de duur van de toelage, verstrekt aan de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, voor een deeltijdse tewerkstelling met toepassing van artikel 60, § 7, van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, van een rechthebbende op financiële maatschappelijke hulp, voorziet in een verhoging van de Staatstoelage met 25 % in het geval van een deeltijdse tewerkstelling met toepassing van artikel 60, § 7, van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, wanneer het O.C.M.W. als werkgever optreedt voor een persoon van vreemde nationaliteit die jonger is dan 25 jaar en die is ingeschreven in het vreemdelingenregister met een machtiging tot verblijf voor onbeperkte tijd en gerechtigd is op financiële maatschappelijke hulp, dat dit gegeven verkeerdelijk werd overgenomen naar analogie met hetgeen voorzien is bij een deeltijdse tewerkstelling met toepassing van artikel 60, § 7, van de voormelde organieke wet, wanneer het O.C.M.W. als werkgever optreedt voor een gerechtigde op maatschappelijke integratie die jonger is dan 25 jaar, dat deze bepaling bijgevolg dringend moet worden ingetrokken vermits het beginsel niet voorzien is in de wet van 2 april 1965 betreffende het ten laste nemen van de steun verleend door de openbare centra voor maatschappelijk welzijn en de verhoging van de Staatstoelage met 25 % niet geldt voor de voltijdse tewerkstellingen, dat het bovenvermeld besluit dientengevolge dringend moet worden aangepast;